



# MOTORSPORT SOUTH AFRICA

Groupe / Group

**R2B**

Homologation N°

**A143/13**

Extension N°

**02/02 V0**

## FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION POUR ARMATURE DE SECURITE HOMOLOGATION EXTENSION FORM FOR SAFETY CAGE

Homologation valable à partir du

Homologation valid as from

**10 SEPTEMBER 2013**



**VO**

Variante Option / Option-Variant

### 101. CONSTRUCTEUR DU VEHICULE / MANUFACTURER OF THE VEHICLE

**VOLKSWAGEN SOUTH AFRICA**

### 102. MODÈLE ET TYPE DE VEHICULE / MODEL AND TYPE OF THE VEHICLE

a) Modèle et type  
Model and type

**POLO R2**

### ARMATURE DE SECURITE / SAFETY CAGE

a) Fabricant  
Manufacturer

**VOLKSWAGEN MOTORSPORT**

b) Numéro type d'identification de l'armature  
Typical identification number of the cage

**PRC – XXX – XXXX**

c) Poids total de l'armature (y compris fixations)  
Total weight of the cage (including fastenings)

**52** kg

d) Armature soudée à la coque (châssis)  
Cage welded to the bodyshell (chassis)

Oui / Yes

Non / No

**X**

SC-0) Armature complète vue de 3/4 avant (hors de la voiture) – Position de la plaque d'identification indiquée par la flèche  
Complete cage seen from 3/4 front (outside the car) – Position of the identification plate indicated by the arrow

**IDENTIFICATION PLATE**

Nous attestons que la présente  
Armature de Sécurité est conforme au  
Règlement d'Homologation  
pour  
Armatures de Sécurité  
en vigueur à la date d'homologation

We certify that the present  
Safety Cage complies with the  
Homologation Regulations  
for  
Safety Cages  
In force at the homologation date

Nom et signature du représentant du  
Constructeur du véhicule  
Name and signature of the car manufacturer  
representative

Cette fiche doit être  
Les éléments figurant

This form must  
The parts feature

### 1. GENERALITES / GENERAL

### 101. CONSTRUCTEUR / MANUFACTURER

**VOLKSWAGEN SOUTH AFRICA**

### 102. MODÈLE ET TYPE / MODEL AND TYPE

a) Modèle et type  
Model and type

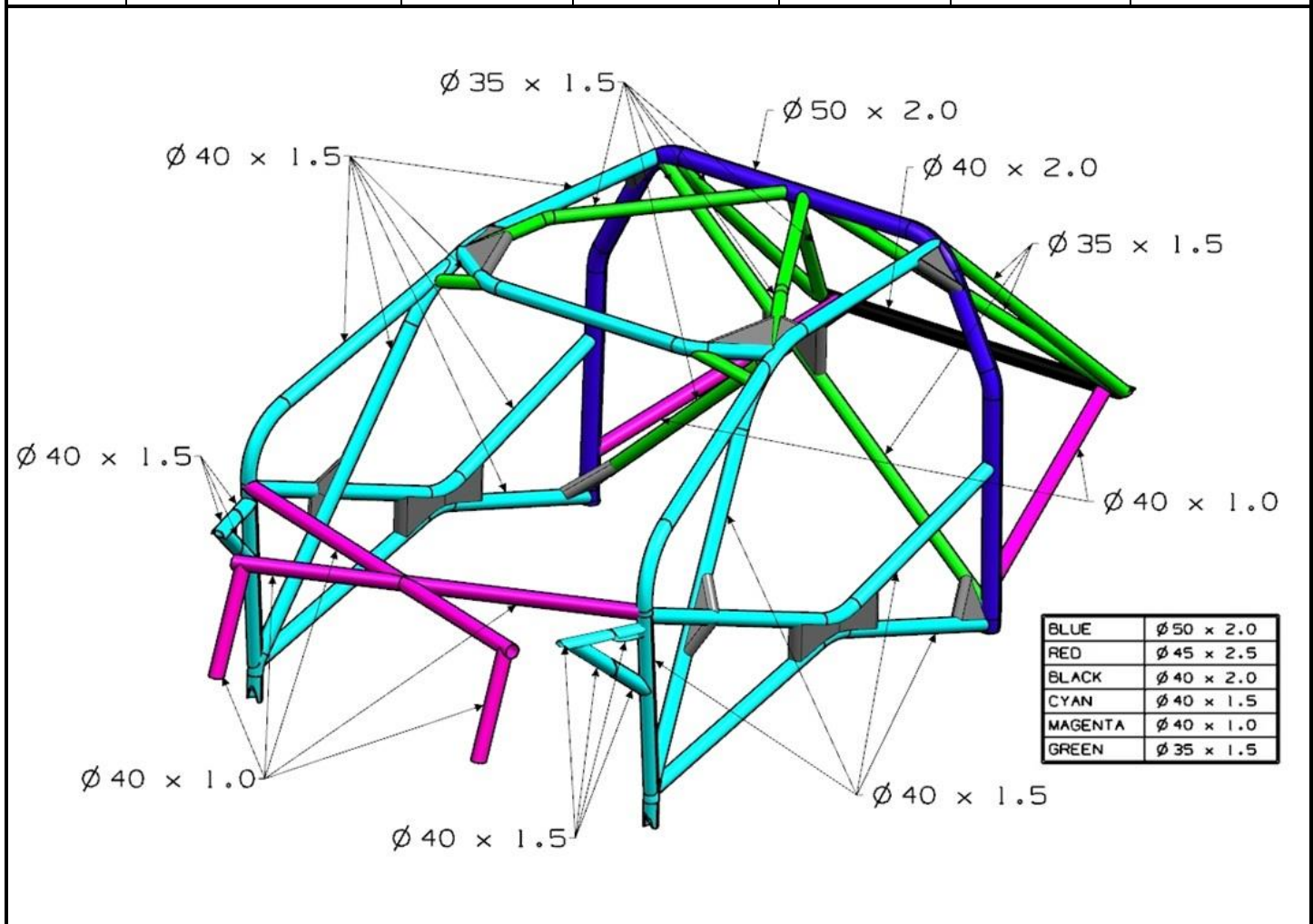
**POLO T**

b) Numéro de châssis type  
Typical chassis number

**AAPVX**

**DIMENSIONS DES TUBES DE L'ARMATURE / DIMENSION OF CAGE TUBING**

Numéro Label	Nom du composant Name of the component	Nuance d'acier Grade of steel	Diamètre extérieur Outer diameter ± 0.1 mm	Epaisseur Wall thickness ± 0.1 mm	Résistance à la traction Tensile strength N/mm <sup>2</sup>	Limite élastique Yield strength N/mm <sup>2</sup>
01	Main Rollbar	25CrMo4	50.0	2.0	816	510
02	Diagonal Members of the Main Rollbar	25CrMo4	35.0	1.5	816	510
03	Front / Lateral Rollbar	25CrMo4	40.0	1.5	816	510
04	Backstays	25CrMo4	40.0	1.0	816	510
05	Rear Diagonals & Roof Bars	25CrMo4	35.0	1.5	816	510
06	Windscreen Pillar Support & Front Windscreen Bar	25CrMo4	40.0	1.5	816	510
07	Door bars	25CrMo4	40.0	1.5	816	510
08	Windscreen Bar Reinforcement	25CrMo4	35.0	1.5	816	510
09	Optional members & reinforcements	25CrMo4	35.0	1.5	816	510
10	Optional members & reinforcements	25CrMo4	40.0	1.0	816	510
11	Safety Belt Tube	25CrMo4	40.0	2.0	816	510



Marque  
Make

**VOLKSWAGEN**

Modèle  
Model

**POLO R2**

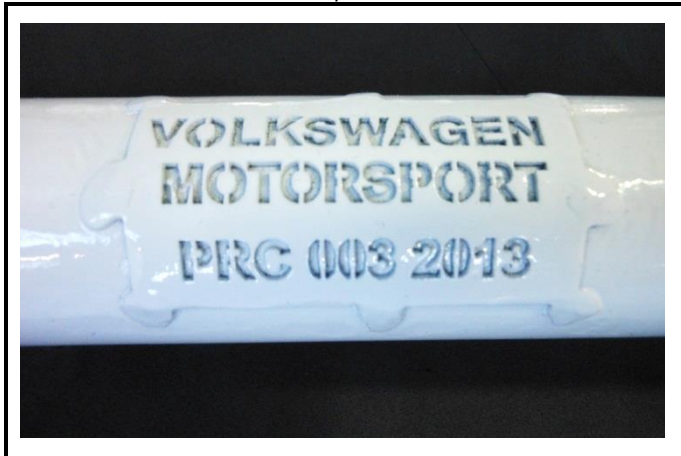
Homologation N°

**A143/12**

Extension N°

**02/02 VO**

SC-1) Emplacement de la plaque d'identification  
Location of *identification plate*



**REAR SEAT BELT TUBE**

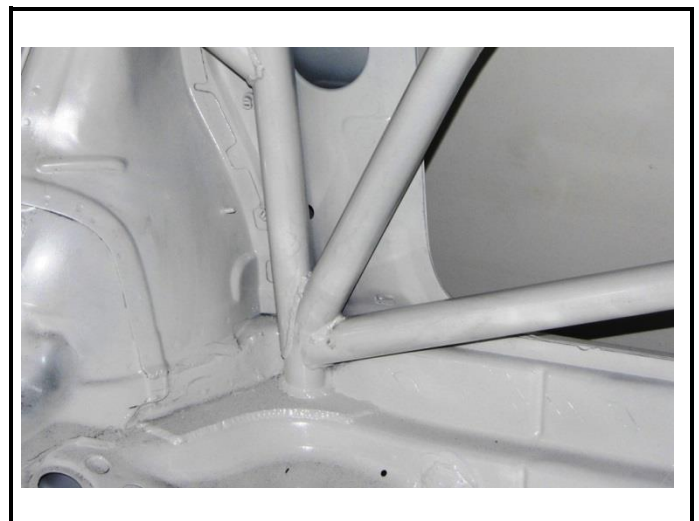
SC-2) Plaque d'identification  
*Identification plate*



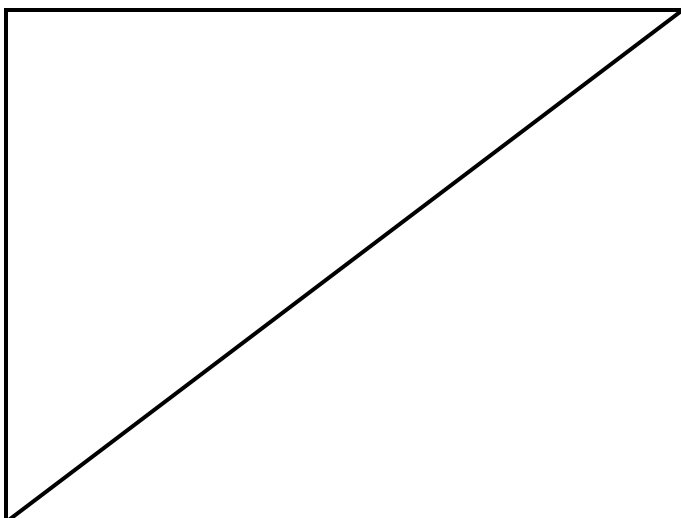
SC-3) Arceau avant ou latéral – Vue d'ensemble  
*Front or lateral rollbar – General view*



SC-4) Arceau avant ou latéral – Ancrage sur la coque  
*Front or lateral rollbar – Mounting on bodyshell*



SC-5) Arceau avant ou latéral – Fixation au montant A  
*Front or lateral rollbar – Fixing to A-pillar*

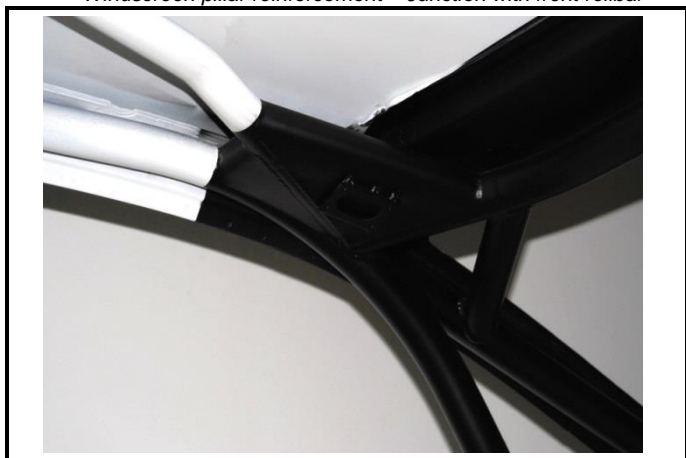


SC-6) Renfort de montant de pare-brise – Vue d'ensemble  
*Windscreen pillar reinforcement – General view*





SC-7) Renfort montant pare-brise - Jonction avec arceau avant  
*Windscreen pillar reinforcement – Junction with front rollbar*



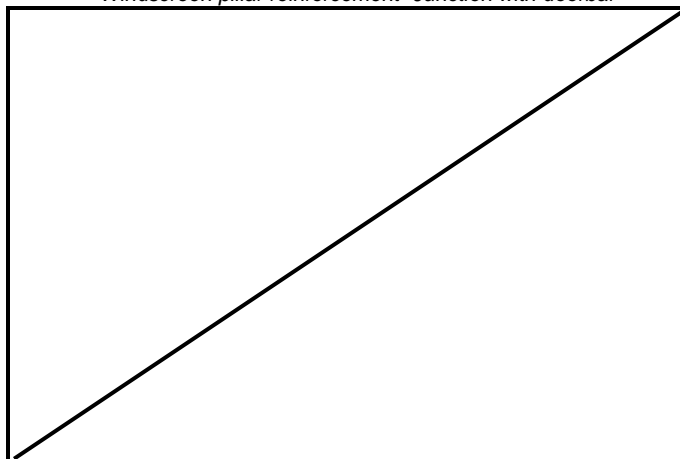
SC-8) Renfort montant pare-brise - Jonction avec arceau avant  
*Windscreen pillar reinforcement – Junction with front rollbar*



SC-9) Renfort montant pare-brise- Jonction avec entretoise de porte  
*Windscreen pillar reinforcement- Junction with doorbar*



SC-10) Connexion-Renfort montant pare-brise / arceau avant  
*Windscreen pillar reinforcement- Junction with doorbar*



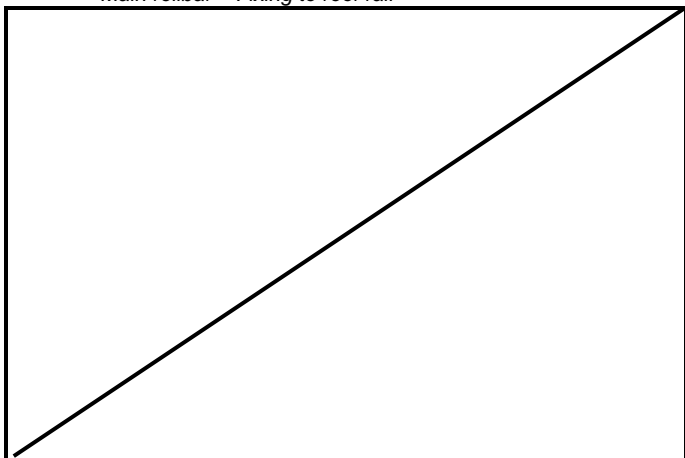
SC-11) Arceau principal – Vue d'ensemble  
*Main rollbar – General view*



SC-12) Arceau principal – Ancrage sur la coque  
*Main rollbar – Mounting on bodyshell*



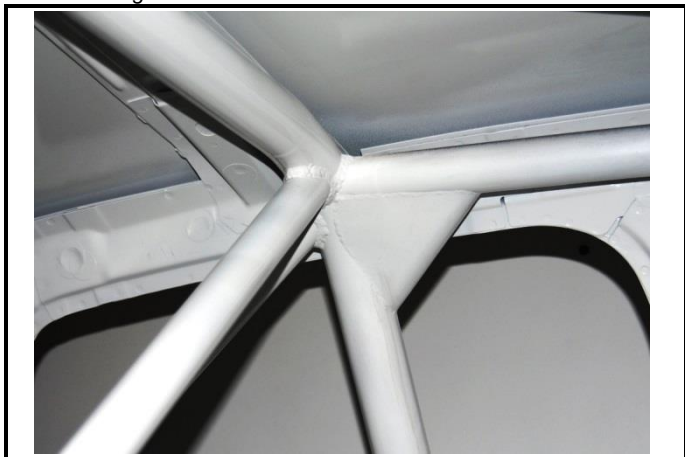
SC-13) Arceau principal – Fixation au montant B  
*Main rollbar – Fixing to roof rail*



SC-14) Arceau principal – Entretoises diagonales et goussets  
*Main rollbar – Diagonal members and gussets*



SC-15) Entretoises diagonales – Jonction avec arceau principal  
*Diagonal members – Junction with main rollbar*



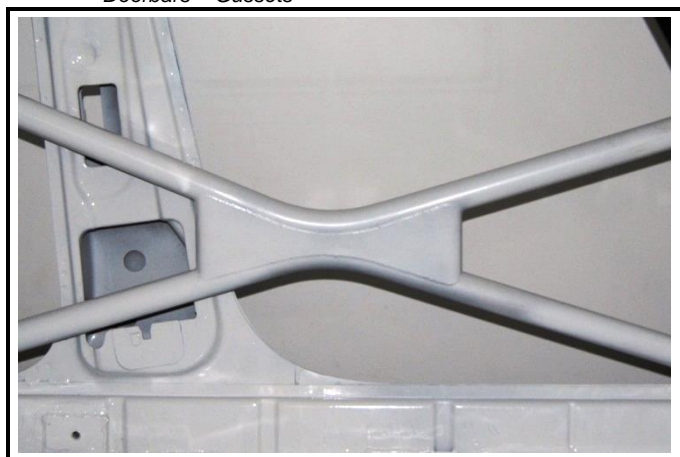
SC-16) Entretoises diagonales – Jonction avec arceau principal  
*Diagonal members – Junction with main rollbar*



SC-17) Entretoises de portes – Vue d'ensemble  
*Doorbars – General view*



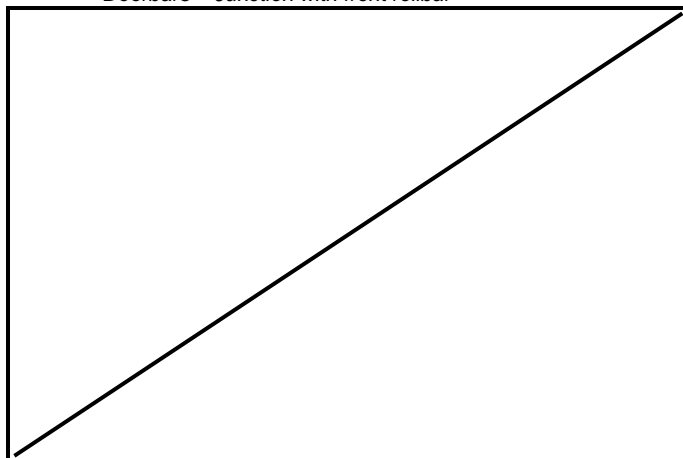
SC-18) Entretoises de portes – Goussets  
*Doorbars – Gussets*



SC-19) Entretoises de portes – Jonction avec arceau avant  
*Doorbars – Junction with front rollbar*



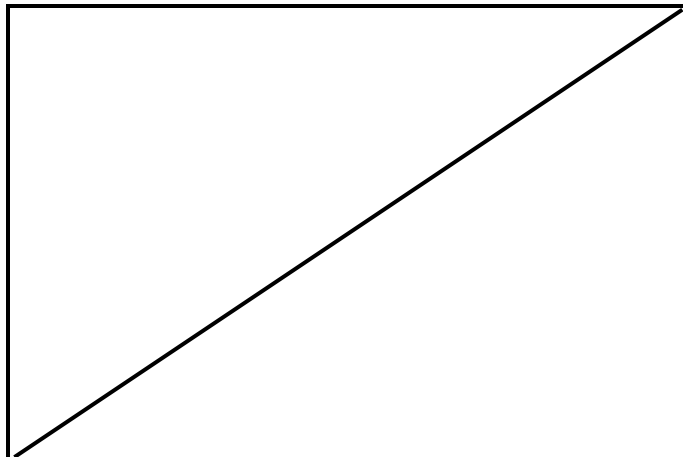
SC-20) Entretoises de portes – Jonction avec arceau avant  
*Doorbars – Junction with front rollbar*



SC-21) Entretoises de portes – Jonction avec arceau principal  
*Doorbars – Junction with main rollbar*



SC-22) Entretoises de portes – Jonction avec arceau principal  
*Doorbars – Junction with main rollbar*



SC-23) Renfort de toit – Vue d'ensemble  
*Roof reinforcement – General view*

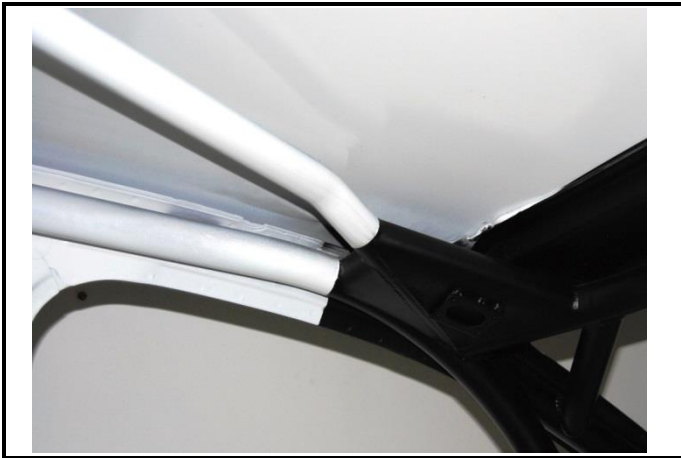


SC-24) Roof reinforcement – bend for helmet clearance





SC-25) Renfort de toit – Jonction avec arceau avant  
*Roof reinforcement – Junction with front rollbar*



SC-26) Renfort de toit – Jonction avec arceau principal  
*Roof reinforcement – Junction with main rollbar*



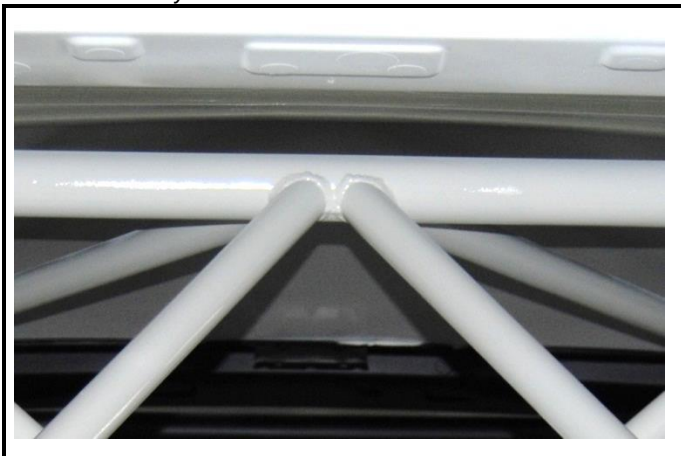
SC-27) Jambes de force arrière – Vue d'ensemble  
*Backstays – General view*



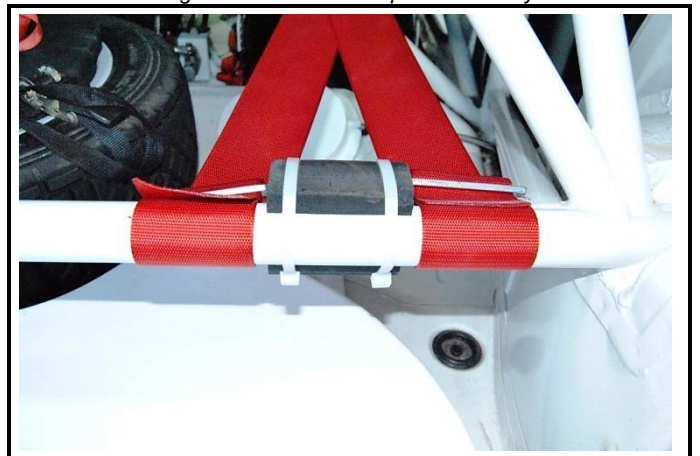
SC-28) Jambes de force arrière – Ancrage sur la coque  
*Backstays – Mounting on bodyshell*



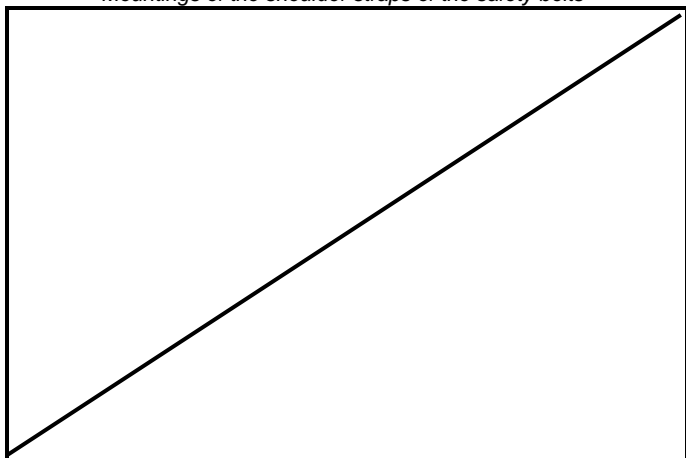
SC-29) Jambes de force arrière – Jonction avec arceau principal  
*Backstays – Junction with main rollbar*



SC-30) Fixations des sangles d'épaule des ceintures de sécurité  
*Mountings of the shoulder straps of the safety belts*



SC-31) Fixations des sangles d'épaule des ceintures de sécurité  
*Mountings of the shoulder straps of the safety belts*



SC-32) Extension vers point d'ancrage sup. de suspensions avant  
*Extension to front suspension upper mounting point*

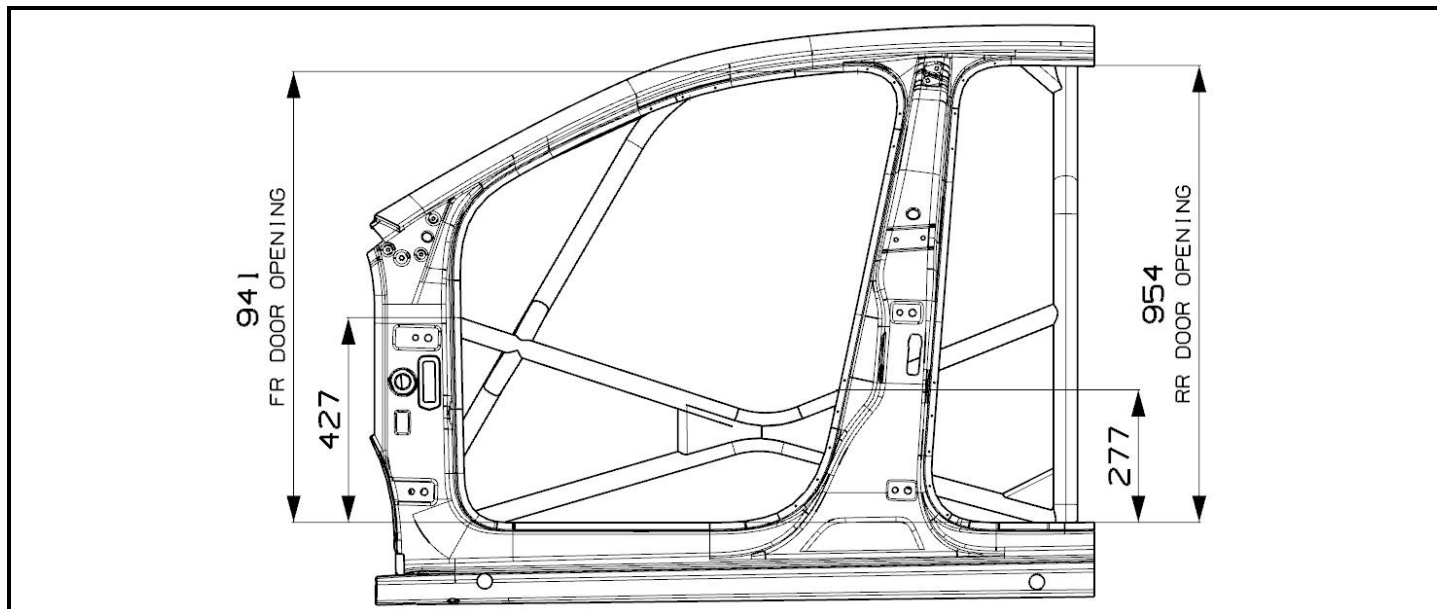


SC-33) Extension vers point d'ancrage sup. de suspensions avant  
*Extension to front suspension upper mounting point*





**Emprise des renforts d'armature dans l'ouverture de porte**  
**Presence of the cage reinforcements in the door aperture**



**Angle de l'arceau principal par rapport à la verticale**  
**Angle of main rollbar to the vertical**

